

LG

Guía del usuario de GS107a - Español

Esta guía le ayudará a entender el nuevo teléfono celular. Le proporcionará explicaciones útiles sobre las funciones del teléfono.

Parte del contenido de esta guía puede no coincidir con el teléfono, en función del software del teléfono o del proveedor de servicios.

Wireless FM®

P/N: MMBB0392423 (1.0)

Características del teléfono

Auricular

Pantalla de visualización

Teclas de función

Tecla Llamar/
Contestar

Teclas de navegación

Tecla Encender/Apagar/
Finalizar

Tecla Perfil rápido

Acceden rápidamente a las funciones del teléfono.

Permite encender o apagar el teléfono, terminar llamadas o volver a la pantalla principal.

Si la mantiene presionada cambia el perfil de sonido.

Instalación de la tarjeta SIM y carga de la batería

Instalación de la tarjeta SIM

Cuando se suscribe a una red celular, se le suministra una tarjeta SIM que se inserta en el teléfono y que tiene cargados los detalles de suscripción, por ejemplo, el PIN, servicios opcionales disponibles y muchos otros detalles.

Importante › La tarjeta SIM conectable y sus contactos pueden dañarse con facilidad si la tarjeta se raya o se dobla. Debe ser cuidadoso al manipularla, insertarla o extraerla. Mantenga todas las tarjetas SIM fuera del alcance de niños.
› Este teléfono sólo admite una tarjeta SIM de 2 G/2,5 G.

Instrucciones

- 1 Abra la tapa de la batería
- 2 Extraiga la batería
- 3 Inserte la tarjeta SIM
- 4 Inserte la batería y cierre la tapa
- 5 Cargue la batería

ADVERTENCIA: no extraiga la batería cuando el teléfono esté encendido, ya que podría dañarlo.

1

2

3

4

5

Ingreso de texto

Puede ingresar caracteres alfanuméricos con el teclado del teléfono. Por ejemplo, para guardar nombres en la lista de contactos, escribir un mensaje o planificar eventos en el calendario es necesario ingresar texto. El teléfono cuenta con los siguientes métodos de ingreso de texto: modo predictivo T9, modo manual ABC y modo 123.
Nota: es posible que algunos campos permitan sólo un modo de ingreso de texto (por ejemplo, un número de teléfono en los campos de la agenda).

Modo predictivo T9

El modo predictivo T9 utiliza un diccionario integrado que reconoce las palabras escritas por el usuario en función de las secuencias de teclas ingresadas. Simplemente presione la tecla numérica asociada a la letra que desea ingresar y, una vez ingresadas todas las letras, el diccionario identificará la palabra.

Modo Abc manual

Este modo le permite ingresar letras presionando la tecla etiquetada con la letra requerida una, dos, tres o cuatro veces hasta que aparezca la letra.

Modo 123

Escriba los números con una pulsación de tecla por número. También puede agregar números en los modos de letras si mantiene presionada la tecla deseada.

Herramientas/Agenda

Configurar llamada ficticia (Menú > Herramientas > Llamada falsa)

Puede enviar una llamada ficticia después de establecer la hora.

Advertencia: mientras esté en una llamada falsa, se desactivarán temporalmente los servicios de red, éstos se activarán nuevamente al terminar la llamada falsa.

Usar la calculadora (Menú > Herramientas > Calculadora)

La calculadora realiza las funciones aritméticas básicas: suma, resta, multiplicación y división.

Usar el cronómetro (Menú > Herramientas > Cronómetro)

Esta opción le permite usar la función de un cronómetro.

Convertir una unidad (Menú > Herramientas > Conversor de unidad)

Esta función convierte muchas medidas a la unidad que usted desea.

Agregar una ciudad al horario mundial (Menú > Herramientas > Reloj mundial)

Puede verificar la hora actual de Greenwich (GMT) y de las principales ciudades alrededor del mundo.

Establecer la alarma (Menú > Agenda > Alarma)

Puede establecer hasta tres alarmas para que suenen en una hora determinada.

Usar el calendario (Menú > Agenda > Calendario)

Un cursor cuadrado se ubica en la fecha actual. Puede mover el cursor a otra fecha con las teclas de navegación.

Agregar una nota (Menú > Agenda > Nota)

Puede registrar sus propias notas en esta opción.

Mapa de menús

Juegos 1 Esferas espaciales	Mensajes 1 Nuevo mensaje 2 Recibidos 3 Borradores 4 Buzón de salida 5 Mensajes enviados 6 Correo de voz 7 Mensajes de información 8 Plantillas 9 Config. de mensajes	Herramientas 1 Llamada falsa 2 Calculadora 3 Cronómetro 4 Conversor de unidad 5 Reloj mundial	Agenda 1 Alarma 2 Calendario 3 Nota	Radio FM
Reg. de Llamadas 1 Todas llamadas 2 Llam. perdidas 3 Llam. realizadas 4 Llam. recibidas 5 Duración de llamadas	Servicios SIM	Contactos 1 Buscar 2 Nuevo contacto 3 Marcación rápida 4 Copiar todo 5 Borrar todo 6 Estado de la memoria 7 Informaciones	Configuración 1 Perfiles de sonido 2 Fecha y hora 3 Idioma 4 Pantalla 5 Llamada 6 Bloqueo autom. del teclado 7 Seguridad 8 Ahorro de energía 9 Selección de red 0 Restaurar configuraciones * Estado de la memoria	

Juegos

El teléfono GS107 incluye un juego precargado para que pueda entretenerse en los momentos de diversión. Presione **Menú** y seleccione **Juegos**.

Servicios SIM

La función de este menú dependerá de su proveedor de servicios.

Llamadas

Realizar una llamada

- 1 Ingrese el número mediante el teclado y presione  para iniciar la llamada.
 - 2 Para finalizar la llamada, presione .
- SUGERENCIA:** Para ingresar + al realizar una llamada internacional, mantenga presionada la tecla 0.

Realizar una llamada desde los contactos

- 1 Presione  para abrir la agenda de contactos.
- 2 Con el teclado, ingrese la primera letra del contacto al que desea llamar.
- 3 Para desplazarse por los contactos y sus diferentes números, use  y .
- 4 Presione  para iniciar la llamada.

Contestar y rechazar una llamada

Cuando suene el teléfono, presione **Aceptar** o presione  para contestar la llamada. Mientras está sonando el teléfono, seleccione **Silencioso** para silenciar el sonido del timbre. Esta función es muy práctica si olvidó cambiar el perfil a **Silencioso** durante una reunión.
Presione  o **Rechazar** para rechazar la llamada entrante.
SUGERENCIA: puede cambiar la configuración del teléfono para contestar las llamadas de diferentes formas. Presione **Menú**, seleccione **Configuración** y elija **Llamada**. Seleccione **Modo de respuesta** y elija **Cualquier tecla** o **Sólo tecla 'Enviar'** (Tecla Llamar/Contestar).

Cambiar la configuración de llamada

Puede establecer la configuración pertinente a una llamada. Presione **Menú**, seleccione **Configuración** y **Llamada**.
• **Desvío de llamada:** selección métodos para el desvío de llamadas.
• **Modo de respuesta:** seleccione el modo de respuesta entre **Cualquier tecla** y **Sólo tecla 'Enviar'**.
• **Llamada en espera:** opte por activar o cancelar la llamada en espera.
• **Alerta de minuto:** establezca si debe sonar un tono para indicar cada minuto de conversación.
• **Remarcación automática:** al seleccionar esta opción el teléfono intentará volver a marcar automáticamente en caso de que no pueda establecer la llamada.
• **Enviar DTMF:** la función DTMF permite el uso de comandos numéricos para navegar por los menús de los mensajes automatizados.

Mensajes

Enviar un mensaje

- 1 Presione **Menú**, seleccione **Mensajes** y elija **Nuevo mensaje**.
- 2 Se abrirá un nuevo editor de mensajes. La configuración predeterminada del editor de mensajes es el modo SMS.
- 3 Escriba el mensaje con el modo predictivo T9 o Abc manual. Cambie el modo de ingreso de texto al presionar .
- 4 Presione **Opciones** y elija **Insertar** para agregar **Símbolos**, **Plantilla**, **Contacto** o **Tarjeta de visita**.
- 5 Presione **Opciones** y **Enviar a**.
- 6 Ingrese el número de teléfono o presione **Opciones** y seleccione **Contactos** o **Números recientes** para abrir la lista de contactos y seleccionar el contacto deseado.
- 7 Presione **Opciones** y **Enviar**.

Radio FM (FM inalámbrica)

Con la antena FM incorporada, puede recibir la radio FM sin un auricular externo. Puede escuchar su estación de radio favorita en cualquier momento.
Nota: En áreas de señales de radio FM débiles la sensibilidad puede degradarse con el modo de antena inalámbrica. Por lo tanto, se aconseja insertar el auricular-micrófono para obtener una mejor calidad de FM.

Escuchar la radio

- 1 Presione **Menú** y seleccione **Radio FM**.
 - 2 Seleccione el número de canal de la emisora que desea escuchar.
- Nota:** Puede escuchar la radio a través de los auriculares o por altavoz. Presione **Opciones** y seleccione **Escuchar vía auriculares** o **Escuchar vía altavoz**.

Contactos

Buscar un contacto

Puede buscar un contacto en la lista de contactos.
1 Presione **Menú**, **Contactos** y elija **Buscar** o presione  desde la pantalla principal.
2 Mediante el teclado, ingrese la primera letra del contacto al que desea llamar.
3 Para desplazarse por los contactos y sus diferentes números, use  y .

Opciones de Contactos

Desde este menú puede acceder a diversas opciones. Presione **Menú** y **Contactos**.
• **Buscar:** desde aquí puede buscar un contacto.
• **Nuevo contacto:** seleccione esta opción para agregar un nuevo contacto.
• **Marcación rápida:** puede asignar contactos a cualquiera de las teclas de 2 a 8.
• **Copiar todo:** puede copiar todos los contactos desde la memoria de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono y viceversa.
• **Borrar todo:** puede borrar todos los contactos de la memoria de la tarjeta SIM o de la memoria del teléfono.
• **Estado de la memoria:** le permite comprobar el espacio libre y el uso de la memoria en la tarjeta SIM y en el teléfono.
• **Informaciones:** compruebe los **Números de servicios**, **Número propio** y **Tarjeta de visita**.

- **Números de marcación fija:** permite activar y reunir una lista con los números a los que se puede llamar desde su teléfono. Necesitará el código PIN2 que el operador le ha suministrado.
- **Rastreador de teléfono antirrobo:** al cambiar la tarjeta SIM, será enviado un SMS a los números configurados por el verdadero propietario. El usuario tiene que configurar las opciones de ATMT con el nombre, número de teléfono principal y número secundario. El usuario debe habilitar ATMT para activar la función ATMT. El código predeterminado ATMT es "0000". Los SMS ATMT contienen el IMEI del teléfono robado o perdido y el número de línea de la SIM insertada por el actual usuario del teléfono.
- **Cambiar códigos:** permite cambiar el código de seguridad, código PIN, código PIN2 y el código ATMT.

Ahorro de energía (Menú > Configuración > Ahorro de energía)

Si establece **Siempre encendido**, puede ahorrar energía de la batería cuando no esté usando el teléfono. Elija establecer la configuración del ahorro de energía en **Siempre encendido**, **Sólo nocturno** o **Apagado**.

Seleccionar red (Menú > Configuración > Selección de red)

Si ha seleccionado **Automático**, el teléfono busca automáticamente la red y registra el teléfono en ella.

Restaurar el teléfono (Menú > Configuración > Restaurar configuraciones)

Use **Restaurar configuraciones** para restablecer todos los valores de configuración a las definiciones de fábrica. Para activar esta función, necesita el código de seguridad. El número predeterminado es "0000".

Verificar el estado de la memoria (Menú > Configuración > Estado de la memoria)

Permite ver el estado de la memoria del teléfono y de la tarjeta SIM.

Cuidado y mantenimiento del producto

Sólo utilice baterías, cargadores y accesorios aprobados para usar con este modelo de teléfono en particular. El uso de cualquier otro tipo de batería puede invalidar cualquier aprobación o garantía aplicable al teléfono y puede ser peligroso.

- No desarme la unidad. Llévela a un centro de servicio técnico autorizado cuando se requiera trabajo de reparación.
- Manténgala alejada de aparatos eléctricos, tales como TV, radios y computadoras personales.
- La unidad debe mantenerse alejada de fuentes de calor, como radiadores o cocinas.
- No la deje caer. No someta esta unidad a vibración mecánica o golpe.
- La cubierta del teléfono podría dañarse si se lo envuelve o se lo cubre con un envoltorio de vinilo.
- Use un paño seco para limpiar la parte externa de la unidad. No use solventes como benceno, tiner o alcohol.
- No permita que la unidad entre en contacto con humo o polvo excesivo.
- No coloque el teléfono junto a tarjetas de crédito o boletos de transporte; puede afectar la información de las cintas magnéticas.
- No toque la pantalla con un objeto punzante; de lo contrario, podría dañar el teléfono.
- No exponga el teléfono al contacto con líquidos o humedad.
- Use los accesorios, como los auriculares, con precaución. No presione la antena innecesariamente.

Información y precauciones con la batería

- No es necesario que descargue la batería por completo antes de recargarla. A diferencia de otros sistemas de baterías, este no presenta un efecto de memoria que pueda comprometer el rendimiento de la batería.
- Use únicamente baterías y cargadores LG. Los cargadores LG están diseñados para maximizar la vida de la batería.
- No desarme la batería ni le provoque un corto circuito. Mantenga limpios los contactos de metal de la batería.
- Reemplace la batería cuando ya no tenga un desempeño aceptable. La batería puede recargarse cientos de veces antes de necesitar ser reemplazada. No cargue el teléfono si está apoyado sobre superficies acolchadas.
- Si no utilizó la batería por un largo período de tiempo, recárguela para maximizar el funcionamiento.
- No exponga el cargador de la batería a la luz directa del sol ni lo use en ambientes de elevada humedad, como sería el baño.
- No deje la batería en lugares donde haga mucho calor o mucho frío porque estos ambientes pueden deteriorar el funcionamiento. El teléfono se debe cargar en una zona con ventilación adecuada.
- Si reemplaza la batería por una del tipo incorrecto, existe el riesgo de explosión.
- Deseche las baterías usadas según las instrucciones del fabricante. Reciclelas cuando sea posible. No las deseche como residuos domésticos.
- Si necesita reemplazar la batería, solicite asesoramiento al distribuidor o al centro de servicio técnico autorizado de LG Electronics más cercano a su domicilio.
- Cuando el teléfono esté totalmente cargado, desenchufe el cargador del tomacorriente para que el cargador no consuma energía de manera innecesaria.

Indicaciones de seguridad y uso eficiente

Lea estas sencillas instrucciones. No seguirlas, puede ser peligroso o ilegal. En este manual se ofrece información detallada adicional.

⚠ ADVERTENCIA

- Los teléfonos celulares deben estar apagados en todo momento en el avión.
- No sostenga el teléfono en la mano al manejar.
- No use el teléfono cerca de gasolinerías, depósitos de combustible, plantas químicas u operaciones de demolición.
- Para su seguridad, use ÚNICAMENTE las baterías y los cargadores ORIGINALES especificados.
- No manipule el teléfono con las manos mojadas cuando se esté cargando. Puede ocasionar descargas eléctricas y dañar gravemente el teléfono.
- Mantenga el teléfono en un lugar seguro fuera del alcance de los niños pequeños. Incluye piezas pequeñas que, si se sueltan, podrían ocasionar riesgo de asfixia.
- No cargue el teléfono si está apoyado sobre superficies acolchadas.
- El teléfono se debe cargar en una zona con ventilación adecuada.

Dispositivos electrónicos

Todos los teléfonos celulares pueden recibir interferencia, lo cual podría afectar el desempeño.

- No use el teléfono celular cerca de equipos médicos sin solicitar permiso. Evite colocar el teléfono cerca de un marcapasos (es decir, en el bolsillo interior del saco).
- Los teléfonos móviles pueden interferir con ciertos audífonos. Una interferencia mínima puede afectar televisores, radios, computadoras personales, etc.

Seguridad en la ruta

Compruebe las leyes y las regulaciones sobre el uso de teléfonos celulares en las áreas donde usted conduce.

- No use un teléfono de mano cuando esté conduciendo. Preste completa atención a la conducción del vehículo.
- Use un kit manos libres, si está disponible.
- Salga del camino y estacionese antes de hacer o recibir una llamada si las condiciones de manejo así lo demandan.
- Las ondas de radiofrecuencia pueden afectar algunos sistemas electrónicos del vehículo, como estéreos y equipos de seguridad.
- Si el vehículo está equipado con bolsas de aire de seguridad, no las obstruya con equipos inalámbricos portátiles o fijos. Podría provocar fallas o serios daños por mal funcionamiento.

Si escucha música mientras conduce, asegúrese de hacerlo a un volumen razonable para que pueda ser consciente de lo que ocurre a su alrededor. Esto es de vital importancia cuando se encuentra cerca de alguna ruta.

TÉRMINOS DE LA GARANTÍA

LG ELECTRONICS PANAMA, S.A. (LGEPS) garantiza este producto (incluyendo su batería y accesorios originales) en contra de defectos de fabricación y mano de obra como sigue:

1. MANO DE OBRA: Por un período de un (1) año contado desde la fecha de compra por el consumidor que adquiera el producto nuevo, si este producto es encontrado defectuoso, LGEPS correrá con los gastos de reparación en los Centros de Servicio Autorizado que para estos efectos designe en cada país. Una vez expirado el periodo de garantía, LGEPS no será responsable por gastos en mano de obra.

2. PARTES: Por un periodo de un (1) año contado desde la fecha de compra por el consumidor que adquiera el producto nuevo, si este producto es encontrado defectuoso, LGEPS correrá con el costo de las piezas nuevas en los Centros de Servicio Autorizado que para estos efectos designe en cada país. Una vez expirado el periodo de garantía, LGEPS no será responsable por gastos en partes.

3. BATERÍAS Y ACCESORIOS: Por un periodo de seis (6) meses contados desde la fecha de compra por el consumidor que adquiera el producto nuevo, si este producto es encontrado defectuoso, LGEPS correrá con el costo de las piezas nuevas en los Centros de Servicio Autorizado que para estos efectos designe en cada país. Una vez expirado el periodo de garantía, LGEPS no será responsable por gastos en baterías y accesorios.

Exclusiones de la garantía. La presente garantía no cubre las siguientes situaciones:

- a. Aquellos daños causados por negligencia, impericia o inobservancia del manual de uso del teléfono, no serán cubiertos por la garantía.
- b. Daños causados por el contacto de líquidos, comida o corrosión de las partes metálicas.
- c. Daños causados por la invasión de cuerpos extraños al producto tales como arena e insectos.
- d. La instalación indebida del equipo.
- e. Daños sufridos por teléfonos dedicados a uso comercial (equipos para alquiler).
- f. El uso de accesorios no originales invalida la garantía.
- g. Daños sufridos por teléfonos sometidos a servicios de reparación, actualización de software, apertura del teléfono e instalación de accesorios por personal ajeno a los Centros de Servicio Autorizado de LGEPS.
- h. Modificaciones de conversión de tensión o frecuencia al equipo.
- i. Daños causados por conexiones a voltajes inapropiados.
- j. Daños sufridos por el SIM-Card. Tampoco cubre cualesquiera daños incidentales como lucro cesante y/o pérdida de oportunidad producto de la pérdida de información contenida en el SIMCard del usuario.
- k. El deterioro de las superficies externas del equipo debido al transcurso normal del tiempo.

PRECAUCIÓN

- Apague el teléfono en áreas donde rijan normas especiales que así lo exijan. Por ejemplo, no use el teléfono en hospitales, ya que puede afectar ciertos equipos médicos delicados.
- No todas las redes celulares incluyen el servicio de llamadas de emergencia. Por lo tanto, nunca dependa únicamente de su teléfono celular para las llamadas de emergencia.
- Use solamente accesorios ORIGINALES para evitarle daños al teléfono.
- Todos los transmisores de radio tienen riesgos de interferencia con equipos electrónicos que estén muy próximos. Una interferencia mínima puede afectar televisores, radios, computadoras personales, etc.
- Se debe deshacer de las baterías de acuerdo con la legislación pertinente.
- No desarme el teléfono ni la batería.

Evite daños en el oído

Los daños en el oído pueden producirse debido a una constante exposición a sonidos demasiado fuertes durante períodos prolongados. Por lo tanto, se recomienda no encender o apagar el teléfono cerca del oído. Así mismo se recomienda que la música y el nivel de volumen sean razonables.

Áreas de explosivos

No use el teléfono cuando esté en un área de explosiones. Respete las restricciones y obedezca todos los letreros e instrucciones.

Atmósfera potencialmente explosiva

- No use el teléfono en un punto de recarga de combustible, gasolinerías o depósitos de combustible. No lo use cerca de combustible o químicos.
- No transporte ni guarde gases inflamables, líquidos o explosivos en el compartimiento del auto en el que lleva el teléfono móvil.

l. Daños cosméticos, daños causados por eventos de fuerza mayor y/o caso fortuito.
m. En los casos en que el número de serie colocado por la fábrica haya sido alterado o removido del producto.
n. Cuando las baterías presenten sellos rotos, húmedos o humidificados.
o. Cuando las baterías han sido cargadas con cargador no fabricado por LG Electronics Inc. o sus subsidiarias.
p. Cuando la batería ha sido utilizada en un equipo distinto a aquel para el cual fue diseñado.
q. Cuando la etiqueta del equipo no sea legible, esté ausente o presente alteración en la imprenta.
Productos de reemplazo: Aquellos productos entregados en reemplazo de un producto defectuoso contarán con garantía de un (1) año contados a partir de la fecha de adquisición del primer producto, excepto en aquellos países y Estados que la Ley no lo permita.

LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DEL PRODUCTO TAL Y COMO ESTÁ EXPUESTO EN EL PRESENTE CERTIFICADO ES LA ÚNICA COMPENSACIÓN A RECIBIR POR EL CONSUMIDOR. LGEPS NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES POR EL INCUMPLIMIENTO DE LA PRESENTE GARANTÍA.
EXCEPTO EN LOS CASOS EN QUE SEA EXPRESAMENTE PROHIBIDO POR LA LEY DEL PAÍS DE COMPRA DEL PRODUCTO, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE MERCANTIBILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN PROPOSITO PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN SU DURACIÓN A LA DURACION DE ESTA GARANTÍA.

Esta garantía será válida en el país de compra del producto y Ud. podrá tener otros derechos que dependerán del país de compra. Esta garantía no es internacional por lo que no podrá exigirse en país distinto al país de compra del producto. Algunos países y Estados no permiten la exclusión o la limitación a los daños incidentales o consecuentes o permiten alguna limitación en cuanto a la duración de la garantía implícita por lo que las limitaciones y exclusiones arriba indicadas pueden no aplicarle.
Para hacer válida la garantía debe mostrarse factura de compra o recibo de pago y el presente certificado de garantía.
Para mayor información contáctenos en <http://pa.lge.com> o a los siguientes números telefónicos: PANAMA: 800-5454, ECUADOR: 800-545454, VENEZUELA: 800-5424477, GUATEMALA: 1801-422LGLG(5454), COSTA RICA: 256-6878, 256-3396